

**Japon**

## Japon du soleil levant

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide.  
Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 17/03/2024 au 18/10/2024 inclus**

 17h30 avec escale  + 7h en été, + 8h en hiver

**Nombre de participants :** Minimum : 3 / Maximum : 28

Rythme : **4/5** Traditions : **3/5** Histoire & culture : **4/5** Enfants à partir de 8 ans

## VOTRE VOYAGE



Mêlant respect des traditions et ultramodernité, le Japon ne cesse de nous étonner. Vous serez surpris par le contraste entre l'activité débordante de ses mégapoles et le calme de ses parcs. Découvrez son histoire riche à Himeji, impériale à Kyoto, mais aussi dramatique à Hiroshima, et touchez du bout des doigts cette culture unique... Une autre façon de vivre et de penser.

### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- La découverte des incontournables du pays avec Tokyo, Hiroshima et Kyoto.
- La visite du sanctuaire Ise Jingu, le plus sacré du Japon.
- L'île de Miyajima et son célèbre torii flottant.
- Le château de Himeji, connu sous le nom de "château du héron blanc".
- L'étape de 3 nuits à Kyoto, l'ancienne capitale et ville aux 2 000 temples.



### Jour 1 : France – Tokyo

Envol à destination de Tokyo.  
Repas et nuit à bord.



## Jour 2 : Tokyo (105 km / environ)

Accueil à l'arrivée. Transfert à Tokyo où vous découvrirez le **temple Senso-ji** à Asakusa et la **rue Nakamise**.

Installation pour 2 nuits à l'hôtel Keihan Tsukiji Ginza Grande 3\*.

Dîner.



## Jour 3 : Tokyo

Journée et repas libres. Une visite optionnelle vous sera proposée : **journée de découverte de Tokyo en transports en commun** (inscription le jour de l'arrivée et règlement sur place. Nous consulter.)

Au programme de cete visite optionnelle : départ pour la visite du **Meiji shrine**, puis découverte des **quartiers de Harajuku et Omotesando** et passage par le **quartier branché et effervescent de Shibuya**, notamment connu pour son immense passage piéton. Temps libre pour le déjeuner (repas libre). Visite du **jardin japonais Hama-Rikyu**, avant une balade dans le **quartier Ginza**, le quartier chic où vous pourrez découvrir des édifices à l'architecture contemporaine.

Retour à l'hôtel. Nuit à l'hôtel. Dîner libre.



## Jour 4 : Tokyo – Hakone – Hamanako (290 km / environ)

Départ pour le **parc du mont Fuji** (120 km) et traversée de la **vallée des Fumerolles de Owakudani**. Vous prendrez ensuite le téléphérique afin d'apprécier le panorama. Puis, **balade en bateau sur le lac Ashi** (20 min) d'où l'on peut admirer le mont Fuji (3 776 m), dressé au-dessus de l'eau dans un beau décor de collines (voir la rubrique "À noter").

Déjeuner.

Départ vers la ville de Hamanako.

Installation à l'hôtel The Hamanako 3\*.

Dîner et nuit.



## Jour 5 : Hamanako – Ise – Misugi (205 km / environ 5h)

Départ pour la **péninsule d'Ise** où se cache l'un des sites les plus sacrés du Japon, le **temple Kotai-jingu (Naiku)**. Datant de 2 000 ans, c'est le sanctuaire shinto le plus sacré du Japon, dédié à la déesse du soleil Amaterasu Omikami. Le pavillon principal du Naiku renferme d'ailleurs le miroir de bronze, l'un des trois insignes sacrés du Trésor impérial du Japon.

Passage par la **rue d'Okage** bordée d'échoppes, et déjeuner.

Découverte des rochers-époux reliés par une corde et **visite de l'île Mikimoto**, réputée pour ses huîtres perlières.

Transfert et installation dans les chambres de style japonais, "ryokan", à l'hôtel Misugi Resort annex 3\*.

Dîner japonais traditionnel.



## Jour 6 : Misugi – Himeji (205 km / environ 4h)

Le matin, départ pour **Himeji**.

À l'arrivée, déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, **visite du château médiéval** (14<sup>e</sup> siècle), le plus ancien du Japon, qui a échappé aux incendies et a été récemment restauré. Puis, balade au pied du château, le long de la rivière, pour aller découvrir le **Jardin Kokoien**.

Installation à l'hôtel Nikko Himeji 3\*.

Dîner et nuit.





## Jour 7 : Himeji – Hiroshima (300 km / environ 4h)

Départ vers **Hiroshima**.

Arrivée pour le déjeuner.

Tour général d'Hiroshima, ville récente du fait de son histoire tragique. Vous découvrirez **le site et le mémorial de la bombe atomique**, qui détruisit la ville le 6 août 1945. La visite du musée retrace ce dramatique événement.

Installation pour la nuit au Aki Grand Hotel 3\*.

Dîner.



## Jour 8 : Hiroshima – Miyajima – Kyoto (280 km / environ)

Depuis le port des ferry-boats, **traversée vers l'île sacrée de Miyajima**, célèbre pour son "torii" flottant et le **temple shinto d'Itsukushima** construit sur pilotis. Admirez l'harmonie entre les bâtiments de couleur vermillon, les collines boisées, les lanternes de pierre et le décor marin alentour.

Retour à terre et route vers Kyoto, ancienne capitale impériale du Japon.

Déjeuner pique-nique en cours de route.

À l'arrivée à **Kyoto**, balade à pied dans le quartier de Gion, l'un des quartiers traditionnels de la ville.

Transfert et installation pour 3 nuits à l'Urban hotel Kyoto Shijo Premium 3\*.

Dîner dans un restaurant local.



## Jour 9 : Kyoto

Cette journée sera consacrée à la **visite de Kyoto**, l'ancienne capitale impériale, qui compte plus de 2 000 temples bouddhistes ou shintoïstes.

Découverte du **sanctuaire Kiyomizu-dera** consacré à Kannon, la déesse de la Compassion, qui domine la ville depuis le sommet d'une colline. Puis, découverte du **château de Nijo-jo** (17<sup>e</sup> siècle), ancien palais du shogun.

Déjeuner.

Visite du fameux **temple zen de Ryoan-ji**, célèbre pour son jardin de pierres. Enfin, découverte du **Kinkaku-ji** et son Pavillon d'Or au bord d'un étang. Retour à l'hôtel et fin de journée libre. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.



## Jour 10 : Kyoto

Journée libre à Kyoto (déjeuner et dîner libres).

Vous pourrez découvrir la ville par vous-même : celle-ci compte de nombreux monuments ainsi que des quartiers ou des sites pleins de charme.

Nous vous proposons également une **excursion optionnelle à la journée à Nara**, ancienne capitale du 7<sup>e</sup> siècle, avec la découverte du **temple de Todai-ji**. Le **Daibutsuden Hall**, plus grand bâtiment en bois au monde, y recèle l'une des plus grandes statues en bronze. Découverte du **parc de Nara**, qui couvre un vaste domaine finement boisé, puis déjeuner libre. Enfin, visite du **sanctuaire Kasuga**, fondé au 8<sup>e</sup> siècle dans la tradition de Shinto pour protéger la capitale.

(Déjeuner et dîner non inclus. Inscription le jour d'arrivée et règlement sur place. Nous consulter).

Nuit à l'hôtel.



## Jour 11 : Kyoto – France

Repas libres. Transfert (avec assistance anglophone) à l'aéroport d'Osaka-Kansai. Envol pour la France. Arrivée dans la journée ou le lendemain selon le vol et la compagnie aérienne.

**À noter :** Maximum 1 enfant de 8 à 12 ans dans la chambre double de 2 adultes. Les chambres sont souvent petites au Japon, en particulier à Tokyo. Jour 4 : l'observation du mont Fuji (3776 m) n'est pas garantie, la montagne pouvant être enveloppée de nuages. La visite de la vallée des Fumerolles peut être interdite en raison de l'activité volcanique. Dans ce cas, elle sera remplacée par une autre visite. Jour 5 : un ryokan est un hôtel qui propose des chambres japonaises traditionnelles, avec tatamis au sol et futon, sans renoncer au confort moderne. Pour tout groupe de moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics. Extension à Kyoto : un autre hôtel que celui du circuit peut être proposé (transferts non inclus). Merci de noter que sur certaines dates, l'extension de 2 nuits à Kyoto n'est pas disponible. Départ du 26 mars : arrivée le soir (programme : nous consulter).



## EXTENSION(S) OPTIONNELLE(S)

### Extension optionnelle à Kyoto • 2 nuits

SOK

Séjour libre de 2 nuits à Kyoto, ancienne capitale impériale du Japon et ville d'art. Les transports en commun (bus, métro, taxis) rendent l'accès aux différents sites très facile. Logement en hôtel 3\*. Hébergement avec petits déjeuners.

Les déjeuners et dîners sont libres (Kyoto compte de nombreux restaurants promettant de belles expériences culinaires). Transferts non inclus.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

### EXCURSIONS OPTIONNELLES

**À réserver sur place uniquement, le jour de l'arrivée du circuit au Japon (règlement en espèces uniquement, et en Yen) :**

**Jour 3 – Option à Tokyo** (inscription le jour de l'arrivée et règlement sur place) :

Journée de découverte de Tokyo en transports en commun.

Départ pour la visite du Meiji shrine. Puis, découverte des quartiers de Harajuku et Omotesando et passage par le quartier branché et effervescent de Shibuya, notamment connu pour son immense passage piéton. Temps libre pour le déjeuner (repas libre). Visite du jardin japonais Hama-Rikyu, avant une balade dans le quartier Ginza, le quartier chic où vous pourrez découvrir des édifices à l'architecture contemporaine. Retour à l'hôtel.

Tarif : 24 000 JPY par personne (si 2 personnes minimum) ; 14 000 JPY par personne (avec un minimum de 4 participants).

**Jour 10 – Option à Kyoto** (inscription le jour d'arrivée et règlement sur place) :

Excursion optionnelle à la journée (en transports publics et sans repas inclus) à Nara, ancienne capitale du 7<sup>e</sup> siècle, avec la découverte du temple de Todai-ji. Le Daibutsuden Hall, plus grand bâtiment en bois au monde, y recèle l'une des plus grandes statues en bronze. Découverte du parc de Nara, qui couvre un vaste domaine finement boisé, puis déjeuner libre. Enfin, visite du sanctuaire Kasuga, fondé au 8<sup>e</sup> siècle dans la tradition de Shinto pour protéger la capitale.

Tarif : 35 000 JPY par personne (si 2 participants minimum) ; 19 000 JPY par personne (si 4 participants minimum).



# Japon

## FORMALITÉS & SANTÉ

### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Passeport en cours de validité** pour toute la durée du séjour.
- **ATTENTION** : Selon la destination de transit, certains pays peuvent exiger une durée de validité du passeport plus importante.
- Pour un séjour inférieur à 90 jours, le visa n'est pas exigé. Afin de faciliter les contrôles à l'arrivée sur le territoire japonais et dans le cadre de la procédure Fast Track, il est cependant **conseillé de renseigner** en ligne, préalablement, les informations requises sur **le site Visit Japan Web** : <https://vjw-lp.digital.go.jp/en/>.
- Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire, au risque de ne pas avoir accès aux soins, y compris en cas d'urgence vitale.
- Les mineurs voyageant seuls, ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent présenter une autorisation de sortie de territoire.
- Pensez à vous munir d'une copie de vos certificats et formulaires, ou à les numériser sur votre propre adresse électronique.

### FORMALITÉS SANITAIRES

#### Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.



## INFORMATIONS CIRCUIT JAPON

### Accompagnement

Vous serez accompagnés d'un chauffeur et d'un guide local francophone pendant toute la durée du circuit, à l'exception des journées libres.

### Budget et pourboires

Au Japon, les prix sont à peu près identiques à ceux pratiqués en France.

La monnaie locale est le yen (JPY). Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site [www.xe.com](http://www.xe.com).

Au Japon, on paie généralement en espèces : prenez soin d'avoir toujours de l'argent liquide sur vous.

Les euros peuvent être changés sur place sans aucune difficulté. Les cartes de crédit sont principalement acceptées dans les grandes villes, les magasins et les hôtels. Les distributeurs de billets sont peu nombreux.

Les pourboires, employés en signe de remerciement, ne sont pas obligatoires mais sont toujours appréciés. Il est d'usage d'en laisser un aux guides, accompagnateurs et chauffeurs (prévoir environ 7 € par jour et par personne). En revanche, il n'est pas nécessaire de laisser un pourboire dans les restaurants et les cafés.

### Transports

Les distances ainsi que la durée estimée du temps de trajet sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques, du trafic, des hôtels réservés et des routes empruntées.

En raison d'événements spéciaux (conditions météo, jours de fermeture de certains sites ou monuments, état des routes, situations imprévisibles, activité volcanique), certaines étapes pourront être modifiées. L'itinéraire proposé peut être inversé et l'ordre des visites modifié, sans que cela ne remette en cause l'intérêt ou la faisabilité du programme.

Pour tout voyage de moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics.

### Hébergement

Merci de noter que la taille des chambres des hôtels au Japon est souvent réduite, en particulier à Tokyo et Kyoto. Les chambres individuelles sont généralement de petite taille. Il s'agit, en outre, de véritables chambres individuelles et non de chambres "twin".

Notez également qu'à certaines étapes, vous pourrez loger dans une chambre avec douche, sans possibilité de salle de bain avec baignoire. La nuit en ryokan se déroule dans un hôtel proposant des chambres de style japonais, avec tatami au sol et futon pour le couchage, qui disposent néanmoins de tout le confort moderne. L'établissement permet également de faire l'expérience des traditionnels bains chauds japonais. Attention, ceux-ci sont non-mixtes et la nudité y est obligatoire. Merci de noter que les personnes tatouées n'auront pas accès aux onsen, bains, sources, plages, piscines...

Au Japon, le check-in a généralement lieu autour de 15 h. Si vous arrivez avant cet horaire, vous ne pourrez pas occuper votre chambre mais vous aurez la possibilité de laisser vos bagages à l'hôtel.

## INFORMATIONS PAYS JAPON

### Bon à savoir

Le Japon se compose de 4 grandes îles : Honshu (l'île principale), Hokkaido (au nord), Shikoku et Kyushu (au sud-ouest). Ces 4 îles sont entourées de quelques 3 000 petites îles. La superficie totale du pays est de 377 400 km<sup>2</sup>. Ses 127 millions d'habitants sont, pour une grande partie, concentrés dans les agglomérations urbaines et industrielles de l'île de Honshu. La capitale Tokyo, qui compte environs 8,5 millions d'habitants, constitue le cœur d'une conurbation de 30 millions de personnes dont font également partie Yokohama et ses 3 millions d'habitants. Osaka compte près de 3 millions d'habitants, tandis que la population de Kobe et Kyoto se situe autour de 1,5 million.

### Climat

Le Japon étant situé en zone tempérée, son climat général est doux. Néanmoins, il est variable selon les régions, et ce d'autant que le pays s'étire sur 3 000 km du nord au sud.

Le printemps offre un temps doux ; c'est la floraison des cerisiers, pruniers et pêchers. L'été est chaud et humide ; c'est la saison des "festivals" (matsuri), des fêtes, des cortèges multicolores... Pendant l'automne, doux et frais, la nature dévoile un spectacle saisissant : les collines, jardins et forêts deviennent de véritables palettes sur lesquelles la couleur verte côtoie le jaune et l'or, l'orange et le rouge flamboyant. De décembre à mars, l'hiver est une période froide et un peu pluvieuse, mais généralement ensoleillée et lumineuse. C'est à cette saison que la visibilité sur le mont Fuji est la meilleure. Les couleurs hivernales sont également très belles, pour le plus grand plaisir des amateurs de photographie. Les températures moyennes à Tokyo, Kyoto ou Hiroshima sont de 13 à 14 °C en avril, de 25 à 27 °C en juillet, de 17 °C en moyenne en octobre/novembre, et de 5 à 12 °C de décembre à mars.

### Gastronomie

Les repas, pris pour la plupart dans des restaurants locaux, seront autant d'occasions de découvrir la savoureuse cuisine japonaise. Tout régime spécial (végétarien, sans gluten, etc.) doit être précisé dès la réservation, sous réserve de confirmation de la part de notre prestataire. Notez également qu'il pourra faire l'objet d'un supplément tarifaire.

Merci de noter que dans certains hôtels, des petits déjeuners exclusivement japonais sont servis.

### Savoir-vivre et coutumes

Certaines traditions japonaises persistent. Ainsi, il est d'usage de se déchausser en entrant dans les temples et chez l'habitant (des pantoufles sont souvent mises à disposition dans l'entrée). Les baguettes doivent toujours être déposées horizontalement (les placer verticalement dans les aliments est une pratique réservée aux rites funéraires). Les geishas sont l'un des emblèmes du Japon. Gardiennes des arts du Japon ancestral, elles sont considérées comme de véritables trésors vivants et jouissent d'un prestige considérable. En général, le contact physique n'est pas recherché en Asie. Vous pouvez faire comme les Japonais et incliner le buste en guise de salut, ce qui sera apprécié. Enfin, dans les transports en commun et les files d'attente, veillez à toujours respecter la discipline générale.

### Souvenirs et artisanat

L'artisanat japonais est riche de sa diversité et du savoir-faire des différents corps de métiers. Vous trouverez notamment des objets en céramique, en laque, en bois, en bambou, en bronze ou en washi, le papier japonais traditionnel. L'origami, art de plier le papier, est une autre spécialité locale, tout comme les boîtes de calligraphie. Vous pourrez également rapporter de votre voyage des vêtements et tissus de coton ou de soie, des kimonos, des perles, des poupées, des sabres ou encore de l'électronique. Et pourquoi pas une bouteille de saké ? Gardez néanmoins à l'esprit que les objets de qualité sont chers, et que le marchandage n'est pas pratiqué au Japon.

### Langue

Le japonais est la langue officielle du pays. Néanmoins, vous trouverez des personnes parlant l'anglais dans les grandes agglomérations.

### Religion et croyances

Au Japon, le voyageur rencontrera une multitude de temples et sanctuaires : il s'agit d'édifices religieux d'origine shinto ou bouddhique. Le shintoïsme est la religion originelle du Japon. Elle se décline en une multitude de tendances, toujours caractérisées par le respect envers la nature, les "génies", la famille et les ancêtres, d'où une certaine connotation animiste ("shinto" signifie "la voie des dieux"). Aujourd'hui encore, elle occupe une place centrale dans la culture et la société japonaises. Le bouddhisme fut quant à lui introduit au 6<sup>ème</sup> siècle (en l'an 552), en provenance de Corée. Actuellement, le bouddhisme japonais compte 50 orientations principales et 170 sous-divisions (ou sectes).

### Électricité

Au Japon, le courant électrique est de 100 volts avec fiches plates. Bien qu'on trouve quelques prises en 220 volts dans certains hôtels, un adaptateur est indispensable.



## PREPARER SA VALISE POUR LE JAPON

### Préparer sa valise

Une majorité de compagnies aériennes n'acceptent en général qu'un seul bagage de 20 kg maximum par personne. Merci de vérifier sur votre billet électronique (e-ticket) la franchise bagage autorisée.

Nous vous conseillons d'emporter un bagage souple, de préférence à roulettes car vous devrez porter vous-même vos bagages du bus jusqu'à chaque hôtel. Prévoyez également un petit sac à dos ou en bandoulière pour vos affaires de la journée : appareil photo, guide, lunettes de soleil, crème solaire, etc. Vous pouvez également vous équiper d'une pochette de sécurité ou d'une ceinture de voyage où mettre votre argent, votre passeport et vos billets d'avion.

Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.

### Côté vêtements

Prévoyez des vêtements légers (t-shirt, sweatshirt, pantalons), faciles à laver en machine ou à faire laver à certaines étapes. Il peut pleuvoir durant votre voyage, aussi pensez à emmener une cape de pluie ou un k-way, ainsi qu'un petit parapluie. N'oubliez pas non plus d'emporter un chapeau, des lunettes de soleil, de la crème solaire, des boules quies et une lampe de poche.

### Côté chaussures

Choisissez des chaussures confortables de type baskets ou tennis, qui permettent de marcher facilement et longtemps. Optez pour une paire facile à retirer pour les visites de temples ou de monastères ou l'accès à certains restaurants. Il est donc judicieux de prévoir une paire sans lacets et de penser à emporter des chaussettes. Glissez également une paire de chaussures de ville dans vos bagages.

### Matériel

- un foulard chaud
- vos affaires de toilette personnelles
- une petite pharmacie personnelle
- des masques





## RECOMMANDATIONS VOYAGE EN JAPON

### **Vos rencontres**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

### **Votre environnement**

l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

### **La vie en groupe**

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté, aussi certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.

### **Recommandations pratiques**

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité ou téléchargez-les sur une plateforme du type Google Drive pour pouvoir y accéder depuis n'importe quel ordinateur.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avion) dans votre chambre, votre bus ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, laissez-les plutôt dans le coffre à l'hôtel ou votre valise fermée à clé.
- Observez les règles élémentaires de prudence. Nouvelles Frontières et notre prestataire ne sauraient être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.